

2009-2010 – HOT LUNCH SERVICE

August 2009



Dear Parents,

You have the possibility to sign up your child/children for the Hot Lunch service as follows:

- **Full week:** Monday through Friday
- **Two days:** Thursday and Friday
- **Three days:** Monday, Tuesday and Wednesday

For administrative reasons, the partial week days are not flexible.

To calculate the number of meals per year, we take into account school closings as announced in the calendar. The exact count of meals is communicated to *La Riviera Gourmet* every week. Each day, teachers on duty check the name of each student, thus the importance of respecting the option you have chosen for your child.

Your child/children will be signed up for the full year but you can pay by trimester as laid out on the sign-up form. The School will send you an invoice before the beginning of each trimester if you do not choose to pay the full amount upfront. If, for any reason, you wish to cancel your hot lunch enrollment, you need to inform the School two weeks before the effective date of withdrawal and you will be reimbursed for the meals not taken.

IMPORTANT:

- Parents have the responsibility to provide their child/children with a **PACKED LUNCH** when a **FIELD TRIP** is organized. *La Riviera Gourmet* **WILL NOT PROVIDE** a packed lunch. Field trip days will be deducted at the end of the school year and reimbursements, if needed, will be sent in June.

We try to offer a healthy, balanced menu based on the needs of children having to finish a long school day. Water will be served to all. Like in a cafeteria, the meals are served on a tray. Because of allergy concerns, *La Riviera Gourmet* does not use ingredients containing nuts or traces of nuts. Pork will not be part of the menus. **We cannot take into account individual wishes or special diets because the hot lunch program is a school food service.** If your child wants to have the hot lunch but is **allergic** to one ingredient on one specific day, please feel free to contact Stéphanie Marmier, our contact with *La Riviera Gourmet*, and she will be able to offer you a substitute meal for that day. Her email address is stephanie@larivieragourmet.com. Please contact her at least one week in advance. It goes without saying that we will not take into account requests that are not based on medical reasons.

Participation in the program is by parental choice and involves an acceptance of the following ground rules:

- Parents pay for all school days during the term from date of entry, according to the option chosen.
- There will be no reimbursement for children who are absent from school. The school will however consider long-term absence reimbursement from the 6th day of absence providing that a medical certificate is received by the school as soon as possible.

Please sign up by using the attached form. The School must receive your registration together with your check payable to “International School of Boston” or with the completed attached Credit Card form **before Thursday, August 20, 2009** (please address your envelope to “Hot Lunch Service”). If your form is not received by August 20, your child/children will not be able to start the Hot Lunch Service on the first week of school!

We wish you all a relaxing summer!

The Hot Lunch Service Coordinators



SERVICE DES REPAS CHAUDS – 2009-2010

Août 2009



Chers Parents,

Trois options vous sont proposées pour inscrire vos enfants au service des repas chauds:

- **Semaine complète:** du lundi au vendredi
- **Deux jours/semaine:** jeudi et vendredi
- **Trois jours/semaine:** lundi, mardi et mercredi

Pour des raisons de gestion, le choix des jours pour la semaine partielle a été déterminé à l'avance et restera fixe.

Le nombre total des repas correspond au nombre des jours ouvrables, suivant notre calendrier scolaire. Nous communiquons le nombre exact des repas une fois par semaine à *La Riviera Gourmet*. Les surveillants de cantine font l'appel tous les jours, d'où l'importance de vous en tenir à votre formule d'inscription.

Les inscriptions se font à l'année mais vous pouvez payer par trimestre. Si vous n'avez pas choisi d'effectuer le paiement à l'année, l'Ecole vous enverra une facture avant le début de chaque trimestre. Si, pour une raison particulière, vous désirez arrêter le service des repas chauds, veuillez prévenir l'Ecole au moins deux semaines avant la date de prise d'effet. Vous serez remboursés pour les repas non consommés.

IMPORTANT :

- Les parents ont la responsabilité de fournir à leur(s) enfant(s) un repas «pique-nique» lorsqu'une sortie scolaire est organisée. *La Riviera Gourmet NE FOURNIRA PAS* de repas «pique-nique». Les jours de sorties scolaires seront comptabilisés au mois de juin et vous recevrez, si nécessaire, un chèque de remboursement.

Nous souhaitons proposer un menu de qualité équilibré qui plaise au plus grand nombre d'enfants, tout en leur apportant l'énergie nécessaire au bon déroulement de leur journée de travail. Aucun produit à base de noix n'est utilisé dans la cuisson des mets. La viande de porc est évitée également. De l'eau accompagnera chaque repas. Les repas sont servis comme dans une cafétéria sur un petit plateau. **Nous ne pouvons tenir compte des besoins ou des régimes spéciaux de chaque enfant car il s'agit d'une restauration de collectivité.** Néanmoins, si votre enfant souhaite s'inscrire au service des repas chauds et qu'en regardant le menu, vous vous rendez compte qu'il est allergique à un ingrédient, il est possible d'obtenir un repas de substitution. Pour cela, veuillez contacter Stéphanie Marmier, représentante de *La Riviera Gourmet*, au moins une semaine à l'avance: stephanie@larivieragourmet.com. Elle vous proposera un repas de substitution. Il va sans dire que nous ne pouvons pas accepter des demandes sans raison médicale.

La participation au programme relève du choix des parents, et entraîne l'acceptation des conditions suivantes:

- Les parents effectuent le paiement au jour de l'inscription, selon la formule choisie.
- Il n'y aura pas de remboursement pour les jours où l'élève aurait été absent de l'école. Cependant, l'Ecole envisagera un remboursement au-delà de 6 jours consécutifs d'absence, sur présentation d'un certificat médical que l'Ecole devra recevoir le plus tôt possible.

Pour vous inscrire, veuillez remplir le formulaire ci-joint. L'Ecole doit recevoir votre inscription avec un chèque à l'ordre de l'«International School of Boston» ou le formulaire de paiement par carte de crédit complété et retourné **avant le jeudi 20 août 2009** (à l'attention du «Hot Lunch Service»). Si nous ne recevons pas votre formulaire avant le 20 août, vos enfants ne pourront pas commencer le service des repas chauds à la rentrée; ils devront attendre une semaine.

Bonnes vacances!

Les Responsables du Service des Repas Chauds

